



AIR COOLER

DAC 100

ARTIKEL-NR. 61071



**LESEN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG UND DIE SICHERHEITSHINWEISE
VOR DER ERSTEN VERWENDUNG GRÜNDLICH DURCH!**

**DEMA-VERTRIEBS GMBH • IM TOBEL 4 • 74547 ÜBRIGSHAUSEN
WWW.FIXVERSAND.DE**

© DEMA VERTRIEBS-GMBH

Inhaltsverzeichnis

1 SICHERHEITSHINWEISE	3
1-1 Bestimmungsgemäße Verwendung	4
2 ÜBERSICHT	4
3 AUFBAU & INBETRIEBNAHME	4
4 BEDIENUNG	5
4-1 Verwendung der Kühllakkus.....	5
5 WARTUNG & REINIGUNG	6
5-1 Reinigung der Lüftungsgitter (Abb. 4)	6
5-2 Reinigung des Filterpads (Abb. 5).....	6
5-3 Reinigen des Wassertanks (Ab. 6)	6
5-4 Reinigung des Gehäuses	6
6 PROBLEMBEHEBUNG	7
7 ENTSORGUNG	7
8 TECHNISCHE DATEN	7
9 CE-KONFORMITÄSERKLÄRUNG	8

1 SICHERHEITSHINWEISE

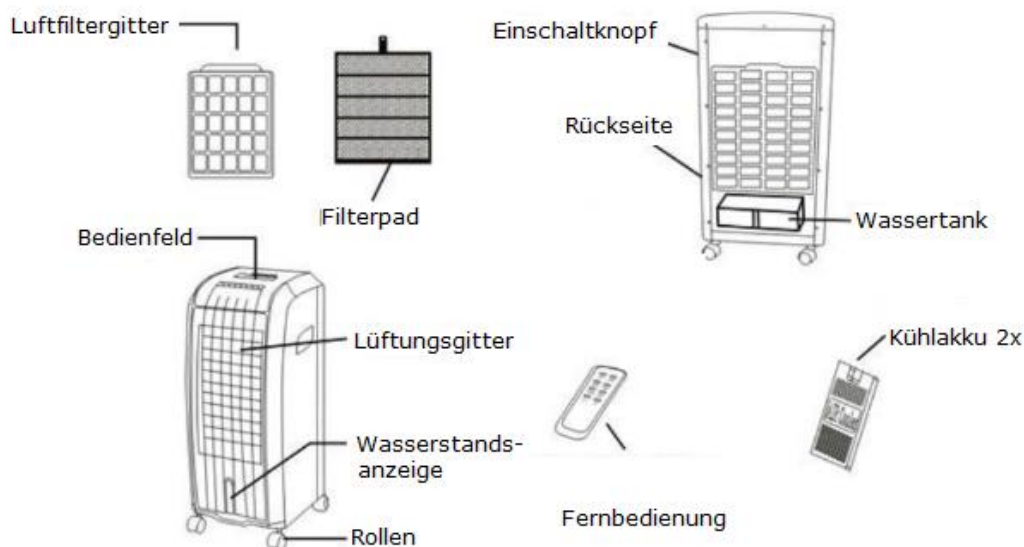
- Änderungen die dem technischen Fortschritt dienen, können ohne Vorankündigung vom Hersteller getätigt werden und sind eventuell in der Bedienungsanleitung noch nicht berücksichtigt.
- Kontrollieren Sie das Gerät vor Inbetriebnahme auf Vollständigkeit und Funktion.
- Nehmen Sie niemals ein defektes oder funktionsunfähiges Gerät in Betrieb! Kontaktieren Sie den Hersteller oder lassen Sie das Gerät von einem qualifizierten Elektriker kontrollieren.
- Arbeiten Sie immer mit Bedacht und der nötigen Vorsicht!
- Wenden Sie auf keinen Fall übermäßige Gewalt an!
- Schließen Sie das Gerät nur an eine, den technischen Daten (Typenschild am Gerät) entsprechende, Stromquelle an!
- Das Gerät ist nicht für den Einsatz im Freien geeignet.
- Setzen Sie den Ventilator keiner hohen Luftfeuchtigkeit und Hitze aus.
- Verwenden Sie das Gerät zu keinem anderen Zweck als die in Kap. 1-1 beschrieben.
- Nehmen Sie keine technischen Veränderungen an dem Gerät vor und verwenden Sie nur zugelassenes Zubehör.
- Fassen Sie niemals das Gerät oder den Netzstecker mit nassen Händen an.
- Wenn Sie das Gerät reinigen möchten, ziehen Sie immer vorher den Netzstecker.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel um das Gerät auszustecken.
- Prüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf Beschädigungen.
- Schalten Sie das Gerät immer ab und trennen es von der Stromversorgung, wenn das Gerät nicht benutzt werden soll.
- Wenn das Gerät oder das Netzkabel beschädigt ist, versuchen Sie das Gerät nicht Selbst zu reparieren, suchen Sie einen qualifizierten Elektriker auf. Elektrische Teile stehen unter Strom. **Achtung Lebensgefahr!!**
- Achten sie darauf, dass keine unbefugten Personen oder Kinder Zugang zu dem Gerät haben.
- Halten Sie das Gerät und das Netzkabel von externen Wärmequellen wie z.B. Herde und Öfen fern.
- Falls es sich bei Ihrem Modell um eines mit Bremsen an den Rollen handelt, sollten diese immer aktiviert sein.
- Drehen Sie das Gerät nicht um. Wenn es umgestürzt ist und sich etwas Wasser im Gehäuse befindet, sollte zuerst der Netzstecker gezogen werden. Kontaktieren Sie in diesem Fall unsere Serviceabteilung!
- Decken Sie den Entlüfter nicht ab.
- Reinigen Sie das Gerät außen nur mit einem leicht feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder Lösungen. Spülen Sie das Gerät nicht aus!
- Das Gerät nicht in der Nähe der Wand oder von Vorhängen verwenden!
- Klopfen oder schütteln Sie den Körper bei der Benutzung nicht, da dies sonst zum automatischen Stoppen führen kann.
- Der Füllstand des Wassertanks sollte zu keinem Zeitpunkt über der Skala "MAX" liegen, beim Befeuchten sollte der Gesamtfüllstand des Wassertanks nicht unter der Skala "MIN" liegen.
- **HINWEIS:** Die Wasserqualität im Tank wird sich im Laufe der Zeit naturgemäß verschlechtern (Bakterienbildung, etc.), bitte erneuern Sie das Wasser regelmäßig!

- Halten Sie das Gerät niemals unter fließendes Wasser oder in eine andere Flüssigkeit, weder zur Reinigung noch zu einem anderen Zweck. Achten Sie darauf, dass niemals Flüssigkeit in das Geräteinnere gelangt.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät auf einen ebenen und stabilen Untergrund steht und einen sicheren Stand besitzt.
- Nachdem Sie Wasser in den Wassertank gegeben haben, kippen oder werfen Sie das Gerät nicht um, wenn Sie es aufstellen oder bewegen. Wenn Sie es bewegen wollen, drücken Sie bitte langsam von der Seite, um ein Verschütten zu vermeiden.
- Stecken Sie niemals Gegenstände durch die Lamellen in das Gerät während dieser in Betrieb ist.
- Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, wenn Sie den Standort des Gerätes wechseln möchten.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von offenen Fenstern auf, denn Regen könnte in das Gehäuse eindringen. **Gefahr durch Stromschlag!**
- Zur Sicherheit bewahren Sie keine Verpackungsteile in der Reichweite von Kindern auf (Plastikbeutel, Karton, Styropor, etc.).

1-1 BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG

- Das Gerät eignet sich zum Kühlen, Befeuchten, Reinigen (durch Ionisierung) der Luft in Innenräumen.
- Das Gerät eignet sich nicht für den Dauerbetrieb!

2 ÜBERSICHT



3 AUFBAU & INBETRIEBNAHME

- Rollen montieren: Das Gerät auf eine ebene Fläche stellen, den Schraubenschlüssel aus der Schaumstoffbox herausnehmen und dann die Rollen montieren.
- HINWEIS: Die hinteren Rollen sind mit Bremse, aber die vorderen sind ohne. (Abb. 1)
- Wasserbefüllung: Ziehen Sie die Hälfte des Wassertanks heraus, dann fügen Sie Wasser hinzu (Abb. 2).

- Achten Sie beim Hinzufügen von Wasser auf den Füllstand des Wassertanks (Abb. 3).
- Der Füllstand des Wassertanks sollte zu keinem Zeitpunkt über der Skala "MAX" liegen, beim Befeuchten sollte der Gesamtfüllstand des Wassertanks nicht unter der Skala "MIN" liegen.
- Legen Sie Eiswürfel oder die gefrorenen Kühlakkus in den Wassertank, wenn Sie die Effizienz der Kühlung erhöhen wollen. Der Gesamtfüllstand des Wassertanks sollte jedoch nicht über die Skala "MAX" hinausgehen.



Abb. 1



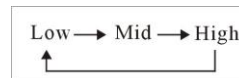
Abb. 2



Abb. 3

4 BETDIENUNG

- Stecken Sie das Netzkabel des Geräts in eine geeignete Steckdose.
- Schalten Sie das Gerät ein.
- **SPEED**: Taste drücken, startet den Luftkühler. Die entsprechende Funktion ändert sich wie folgt, wenn Sie reihenweise drücken:



- **MODE**: Drücken Sie die Taste hintereinander um zwischen der normalen Belüftung, natürlichen Belüftung und der leisen Belüftung zu wählen („normal“, „natural“ und „sleep“). HINWEIS: Unter dem Modus „normal“ ist keine entsprechende Kontrollleuchte zu sehen, bei den anderen Modi schon.
- **SWING**: Drücken Sie die Taste, und die Lüftung schwingt automatisch horizontal und die Schwenkanzeige leuchtet. Diese Funktion abbrechen, wenn Sie erneut drücken. Zum vertikalen Schwenken die Lamellen manuell in eine beliebige Richtung drehen.
- **ANION**: Drücken Sie die Taste, der Anionenerzeuger arbeitet und gibt die Anionen frei, während gleichzeitig die Anionenanzeige leuchtet. Diese Funktion abbrechen, wenn Sie erneut drücken.
- **TIMER**: 12 Stunden Timer-Format, jedes Drücken der Taste fügt 1 Stunde hinzu.
- **COOL/HUMIDIFY**: Drücken Sie die Taste, wenn Sie einen Kühlakku oder Eiswürfel in den Tank getan haben, durch diese Funktion wird die austretende Luft um bis zu 3°C abgesenkt. Diese Funktion abbrechen, wenn Sie erneut drücken. HINWEIS: Ohne Kühlakku bzw Eiswürfel wird die Luft ausschließlich befeuchtet.

4-1 VERWENDUNG DER KÜHLAKKUS

- Legen Sie sie in das Gefrierfach Ihres Kühlschranks, um sicherzustellen, dass sie komplett eingefroren werden.
- Legen Sie den gefrorenen Kühlakku in den Wassertank.
- Da zwei Kühlakkus mitgeliefert werden, so sollten Sie immer eines im Gefrierfach haben um diese auszutauschen.

5 WARTUNG & REINIGUNG

ACHTUNG: Vergewissern Sie sich, dass das Gerät abgeschaltet ist und von der Stromversorgung getrennt wurde!

5-1 REINIGUNG DER LÜFTUNGSGITTER (ABB. 4)

- Ziehen Sie den Griff des Lüftungsgitters und entfernen Sie ihn vom Gerät. Reinigen Sie das Luftfiltersieb mit neutralem Reinigungsmittel und einer geeigneten Bürste und reinigen Sie es dann mit klarem Wasser. Nach dem Trocknen wieder am Gerät installieren.

5-2 REINIGUNG DES FILTERPADS (ABB. 5)

- Nehmen Sie das Lüftungsgitter ab und ziehen Sie dann das benetzte Pad von der Halterung. Reinigen Sie das Filterpad mit neutralem Reinigungsmittel und einer geeigneten Bürste und reinigen Sie es dann mit klarem Wasser. Anschließend trocknen lassen
- Installieren Sie das Gerät anschließend wieder im Gerät.
- **ACHTUNG:** Das Filterpad muss horizontal montiert werden, um Undichtigkeiten zu vermeiden.

5-3 REINIGEN DES WASSERTANKS (AB. 6)

- Ziehen Sie den Wassertank bis zum Widerstand heraus (nicht ganz entnehmen) und reinigen Sie es mit einem milden Reinigungsmittel und spülen es gründlich mit klarem Wasser aus. Nach dem Trocknen wieder einsetzen.

5-4 REINIGUNG DES GEHÄUSES

- Die Außenseite sollte nur mit einem leicht angefeuchteten Tuch gereinigt und anschließend mit einem Tuch trocken gerieben werden.
- Achten Sie darauf, dass bei der Reinigung des Gerätes niemals Wasser in das Gehäuse eindringt!



Abb. 4



Abb. 5



Abb. 6

6 PROBLEMBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Keine Funktion	Kein Strom bzw. nicht an eine passende Stromquelle angeschlossen	Prüfen Sie ob der Stecker ordnungsgemäß an eine geeignete Steckdose angeschlossen ist und ob die Steckdose Strom führt
	Gerät nicht eingeschaltet	Schalten das Gerät mit dem Ein/Aus-Schalter (ON/OFF)
Luftreinigung / Befeuchtung funktioniert nicht (richtig)	Filter verstaubt	Reinigen Sie den Filter, siehe Kap. 5
	Fremdkörper im Lüftungsgitter	Finden und entfernen Sie den Fremdkörper

7 ENTSORGUNG

Im Falle der Entsorgung dieses Gerätes wenden Sie sich bitte an die DEMA Vertriebs-GmbH, Ihren lokalen Händler oder einen lokalen Wertstoffverwerter. Führen Sie das Gerät keinesfalls einer kommunalen Sammelstelle zu! Entsorgen Sie das Gerät keinesfalls über den normalen Hausmüll! Sie leisten damit einen wichtigen Beitrag zur Erhaltung der Umwelt.

8 TECHNISCHE DATEN

Elektrischer Anschluss	230 V / 50 Hz
Max. Leistungsaufnahme	75 W
Schutzklasse	II
Wassertank-Volumen	6,5 l
Schalleistungspegel LWA	64 dB(A)
Maße	29 x 35 x 70 cm
Gewicht	ca. 7 kg

9 CE-KONFORMITÄSERKLÄRUNG

EU-Konformitätserklärung

EU Declaration of Conformity

Hiermit erklären wir,
We herewith declare

DEMA-Vertriebs GmbH
Im Tobel 4, 74547 Übrigshausen, Germany

Dass das nachfolgend bezeichnete Gerät aufgrund seiner Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen den EU-Richtlinien entspricht.

That the following Appliance complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EU Directive based on its design and type, as brought into circulation by us.

Bei einer mit uns nicht abgestimmten Änderung des Gerätes verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

In case of alteration of the machine, not agreed upon by us, this declaration will cease to be valid.

Bezeichnung des Geräts:
Machine Description:

Air Cooler DAC 100

Artikel-Nr.:
Article-No.:

61071

Einschlägige EU-Richtlinien:
EU-Directives:

**2014/35/EU
2014/30/EU**

Angewandte harmonisierte Normen:
Applicable harmonized standards:

**EN 60335-1:2012+A11+A13
EN 60335-2-80:2003+A1+A2
EN 60335-2-98:2003+A1+A2
EN 62233:2008
EN 55014-1:2006+A2:2011
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-3:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 50564:2014**

Dokumentenverantwortlicher:
Responsible for Documents:

**Romeo Gut
Birkichstrasse 8
74549 Wolpertshausen**

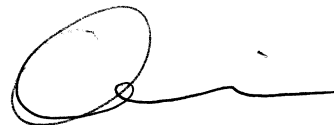
Ort:
Place:

Übrigshausen

Datum:
Date:

27.11.2019

Herstellerunterschrift:
Authorised Signature:



Angaben zum Unterzeichner:
Title of Signatory:

Hr. Abendschein, Geschäftsführer